

REPUBLIQUE ALGERIENNE DEMOCRATIQUE ET POPULAIRE
MINISTERE DE L'ENSEIGNEMENT SUPERIEUR ET DE LA RECHERCHE
SCIENTIFIQUE

UNIVERSITE MOHAMED BOUDIAF - M'SILA

FACULTE DES LETTRES ET DES
LANGUES
DEPARTEMENT DES LETTRES
ET LANGUE FRANÇAISE



DOMAINE : LETTRES ET
LANGUES ETRANGERES
FILIERE : LANGUE FRANÇAISE
OPTION : SCIENCES DE LANGAGE

Mémoire présenté pour l'obtention
Du diplôme de Master Académique

Par :

NECHE Newel

HEDLI Loubna

Intitulé

***Les représentations iconiques chez les internautes algériens dans les commentaires des réseaux sociaux ; pour une étude sémiolinguistique
Cas de la page Facebook Femme Algérienne Actuelle .***

Soutenu devant le jury composé de :

M. HADJ LARROUSSI Belkacem	Université Mohammed Boudiaf M'sila	Président
Mme GAUDI Fella	Université Mohammed Boudiaf M'sila	Rapporteur
M. BENSEFA Youcef	Université Mohammed Boudiaf M'sila	Examinateur

Année universitaire : 2023 / 2024



Remerciements

Ce mémoire a vraiment représenté un gros défi de notre part et une aventure extrêmement fascinante qui se termine. Celle-ci était empreinte de beaucoup d'émotions, d'embûches, de difficultés, et c'est avec beaucoup de satisfaction que nous tournons enfin la dernière page.

Nous sommes particulièrement reconnaissantes à GAoudi Fella notre directrice de recherche, qui, par sa présence, sa disponibilité, sa patience, sa générosité, et grâce à ses idées, ses réflexions et suggestions, a été d'une aide précieuse pour mener à terme ce projet. Nous aurions pu tout lâcher et ne pas vouloir continuer avec toutes les corrections et rédactions à faire et à refaire, mais il était là, MERCI BEAUCOUP.

Grâce à Dieu, à toutes nos familles, nos amis, trop nombreux, que nous ne pouvons pas tous citer ici, qui, par leur affection, leur amitié, leur aide, leurs conseils et leurs prières ont été à nos côtés tout au long de cette entreprise, ainsi qu'aux professeurs, aux collègues et au personnel du Département des lettres et des langues étrangères de l'Université «Mohammed Boudiaf» qui nous ont, d'une façon ou d'une autre, donné un bon coup de main pour continuer et surtout le goût du travail en équipe, à tous, nous vous disons MERCI.



TABLE DES MATIERES

Remerciements	I
TABLE DES MATIERES	II
INTRODUCTION	1

Chapitre I

Approche sémiologique dans l'analyse de l'icone

1-Sémiotique / Sémiologie	4
2-Le signe :	4
2-1-Qu'est ce qu'un signe ?	4
2-1-1-Le signe selon Saussure :	5
2-1-2-Le signe selon Peirce :	5
2-2- le signe linguistique et le signe non linguistique	6
2-2-1- le signe linguistique	6
2-2-1-1- les caractéristiques des signes linguistiques	6
2-2-2- le signe non linguistique	7
2-2-2-1- le signe iconique :	7
2-2-2-2- le signe plastique :	7
3- l'image comme un signe :	8
3-1- l'image dénotée :	8
3-2- l'image connotée :	9
3-3- l'image comme un moyen de communication :	9
4-Rapport texte/image :	9

CHAPITRE II

Facebook, un réseau social

1-Les TIC et la communication numérique :	11
1-1-Qu'est-ce qu'un Facebook ?	11
1-2-Publication Facebook :	11
1-3-Commentaire de Facebook :	12
2-Les représentations iconiques dans les commentaires Facebook :	12

Chapitre III

Description et analyse des icônes sélectionnées

1. Cadre méthodologique :	14
1.1. Fiche signalétique de la page choisie :	14
2. Présentation et description du corpus	14

3. l'analyse des publications et des commentaires :.....	15
3.1. La première publication :.....	15
3.2. La deuxième publication :	22
3.3. Troisième publication :.....	27
4. Résultats d'analyse de corpus :	32
CONCLUSION	34
BIBLIOGRAPHIE	37
ANNEXES	39
Résumé	

INTRODUCTION

INTRODUCTION

Le monde de la communication a été bouleversé par les technologies de l'information et de la communication qui ont conduit à un grand développement aux échanges communicationnels et culturels caractérisés par des pratiques communicationnelles médiées. En effet, la communication ne se limite pas à la communication face à face dans un lieu et temps précis mais avec des outils technologiques ; tablette, Smartphone, des ordinateurs...etc., une nouvelle forme plus large et plus libre apparaît celle de la communication à distance, qui a envahi le monde entier y compris l'Algérie.

Avec ces nouvelles technologies et de l'internet, l'utilisation des représentations iconiques dans les commentaires est devenue primordiale pour mieux capter l'intention du récepteur car un simple texte ne suffit plus à interpeler le destinataire.

Notre travail de recherche s'intitule « Les représentations iconiques chez les internautes algériens dans les commentaires des réseaux sociaux; pour une étude sémiolinguistique : cas de la page facebook "Femme Algérienne Actuelle ».

Notre objectif de cette étude est d'essayer de montrer le rôle et l'impact des représentations iconiques dans les commentaires sur la réflexion des personnes et surtout d'observer ces représentations iconiques dans des différents contextes d'utilisation et d'appliquer une approche sémiotique afin de dégager tous les éléments qui les constituent et d'extraire leurs composants qui servent à tirer le sens global.

Ce qui nous a motivées dans le choix de notre thème, c'est d'une part l'intérêt éprouvé par notre société et surtout les femmes de tout ce qui se passe dans la plateforme du réseau social Facebook. D'autre part, à cause de la place qu'occupe actuellement l'image dans notre monde, qui a envahi notre vie quotidienne sous des différentes formes et a rempli plusieurs rôles.

Notre travail tente de mener une analyse sémiolinguistique des représentations iconiques dans les commentaires des internautes algériens sur la page Facebook "Femme Algérienne Actuelle", ainsi comme une question générale de la recherche : Quel est l'impact socioculturel des représentations iconiques utilisées par les Algériens dans les commentaires des réseaux sociaux?

Un tel sujet d'étude nous pousse alors à nous appuyer sur ces questions majeures suivantes qui circonscrivent notre problématique :

1. Comment les représentants algériens sont-ils perçus dans les commentaires des réseaux sociaux ?
2. Quels sont les principaux thèmes abordés dans les commentaires en ligne concernant les représentants algériens ?
3. Quel impact les commentaires en ligne ont-ils sur la perception publique des internautes algériens ?
4. Comment ces commentaires reflètent-ils les attitudes et les opinions de la communauté algérienne ?

Pour répondre aux questionnements ci-dessus, nous pouvons envisager les hypothèses suivantes :

- Les représentations iconiques des internautes algériens dans les commentaires des réseaux sociaux contribueraient à façonner une identité virtuelle collective qui reflète à la fois les tensions sociales et les dynamiques culturelles au sein de la communauté algérienne.

- la conception de l'image serait réagi par des critères socioculturels définis préalablement par les concepteurs.

Dans le cadre de notre travail et en vue de réaliser les objectifs que nous nous sommes fixées, nous avons organisé le travail autour de deux parties essentielles, une partie théorique qui comportera deux chapitres dans lesquels nous allons définir les notions de base dont sur lesquelles nous nous baserons pour réaliser notre analyse : la sémiologie, l'image, le Facebook et le commentaire en ligne; et une partie pratique où nous entamerons les représentations iconiques des internautes algériens dans les commentaires des réseaux sociaux sur une page Facebook "Femme Algérienne Actuelle"

Chapitre I
Approche sémiologique
dans l'analyse de l'icône

1-Sémiotique / Sémiologie

La sémiotique est d'origine américaine représentée par le philosophe et le logicien Charles Sandres Peirce (1838-1914). Elle est une des figures principales de la pragmatique.

Ses travaux sont longtemps restés méconnus, mais leur redécouverte progressive parmi le renouvellement des études sur les signes et la sémiosis (signe \ action).

Cela nous indique que la sémiotique peircienne est une existence du signe en tant que signe avec signification. Donc la sémiotique prend en charge l'étude de tous les signes en situation y compris le signe linguistique .En revanche la sémiologie est d'origine européenne présentée par Ferdinand de Saussure (1857-1913).Elle a pour objet d'étude des signes non linguistiques.”

La sémiologie[...] a pour objet tout système de signes quelle qu'en soit la substance, quelles qu'en soit les limites : les images, les gestes, les sons mélodiques, les objets et les complexes de ces substances que l'on retrouve dans les rites, des protocoles ou des spectacles constituent sinon des "langages", du moins des systèmes de signification ” (BARTHES, 1967 , p. 33)

Alors nous pouvons dire que la sémiotique et la sémiologie ne confrontent pas en tant que des synonymes, mais elles se sont deux théories différentes .L'une pris en charge l'étude des signes en situation, l'autre prend en considération l'étude des signes organisés en système.

2-Le signe

2-1-Qu'est-ce qu'un signe ?

Le terme signe (du latin : signum, manque, statut, signal, preuve, constellation) a connu une longue histoire depuis l'antiquité et il prend plusieurs définitions.

“Le signe est la combinaison du concept de l'image acoustique “selon (Saussure, Cours de linguistique générale)

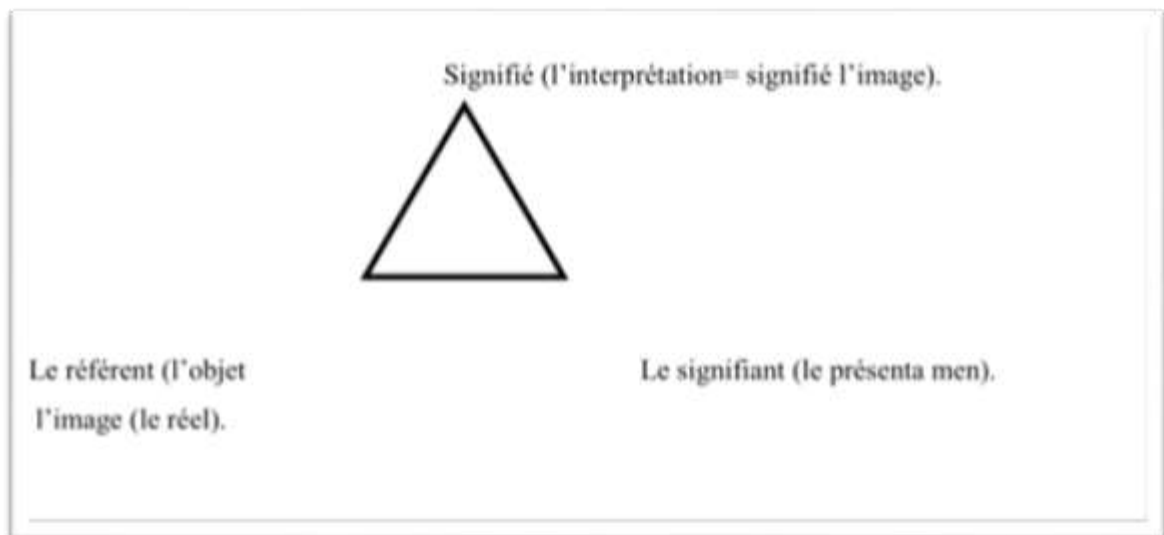
“Le signe est utilisé pour transmettre une information pour dire ou indiquer une chose que quelqu'un connait et veut que les autres connaissent également” (ECO, 1988-1971).

2-1-1-Le signe selon Saussure

Saussure a considéré le signe comme un concept central en linguistique et a formulé aussi qu'il existe plusieurs systèmes de signes à part la langue, cependant la langue reste le système de signes le plus important.

2-1-2-Le signe selon Peirce

Peirce a considéré le signe comme un objet qui peut porter sur différentes significations selon le contexte. Cet objet, selon Peirce, a trois pôles : la face perceptible matérielle du signe appelée (representamen) ou "signifiant", ce qu'il représente (l'objet) ou bien "le référent" et la partie immatérielle du signe appelée (interprétant) ou "signifié".



A partir de la relation entre ces trois termes representamen, objet et interprétant .Charles S. Peirce a proposé une classification de trois grands types de signe : Indice, Icône et Symbole;

- L'icône

L'icône selon Pierce est définie comme étant un signe qui fait référence à l'objet qui dénote simplement en vertu de ses caractères propres. Lesquels il possède, qu'un tel objet existe réellement ou non. N'importe quoi, que se soit une qualité en existant individuel, ou une loi, il est une icône de n'importe quoi, dans le mesure où il ressemble à cette chose et en est utilisé comme le signe.

- L'indice

Un indice est un signe qui fait référence à l'objet qu'il dénote en vertu du fait qu'il est réellement affecté par cet objet. Dans la mesure où l'indice est affecté par l'objet, il a nécessairement certaines qualités en commun avec cet objet et c'est sous ce rapport qu'il réfère à l'objet, mais une icône d'un genre particulier, et ce n'est pas la simple ressemblance à son objet, même sous ces rapports, qui en font un signe mais les modifications réelles qu'il subit de la part de l'objet.

- Le symbole

Un symbole est un signe qui se réfère à l'objet qu'il dénote en vertu d'une loi, habituellement une association générale d'idées, qui provoque le fait que le symbole est interprété comme référent à l'objet.

2-2- le signe linguistique et le signe non linguistique

2-2-1- le signe linguistique

C'est le terme introduit par F de Saussure pour désigner l'unité (généralement appelée mot) qui se combine à d'autres et forment ensemble la langue. Saussure précise que le signe linguistique est une entité psychique à deux faces indissociables :

- **Le signifiant** : c'est le symbole graphique ou l'image acoustique, c'est-à-dire la suite de phonèmes qui constituent l'aspect matériel du signe.

- **Le signifié** : c'est le concept ou l'idée que représente le signe.

Le signifiant et le signifié sont des réalités psychiques inséparables qui peuvent être fixés dans des images conventionnelles à l'aide de l'écriture.

2-2-1-1- les caractéristiques des signes linguistiques

a- l'arbitraire du signe

Selon F.de Saussure, le lien qui unit le signifiant et le signifié est arbitraire, autrement dit, il n'est pas naturel. Par exemple, il n'y a pas de relation entre le concept de "arbre" et les phonèmes /a/r/b/r/ qui forment son signifiant. Ce même concept peut être représenté dans d'autres langues par des signifiants différents : tree en anglais, شجرة en arabe. Donc, le lien qui unit le signifiant au signifié est conventionnel.

b- la linéarité du signifiant

le signifiant, qui se constitue d'une suite de phonèmes placés les uns après les autres, se déroule sur la chaîne du temps. Ainsi, les signes se succèdent et forment la chaîne parlée, cette structure linéaire est alors analysable.

c- la mutabilité du signe

Selon Saussure, le temps peut modifier les signes linguistiques. Les changements subis sont d'ordre phonétique et sémantique, ils aboutissent à un déplacement du rapport signifiant/signifié.

d- l'immutabilité du signe

la langue est une convention admise par les membres d'une communauté linguistique et transmise aux générations suivantes, c'est un code basé sur un système de signes différents qui se combinent les uns avec les autres. Les signes doivent être partagés par les membres de la même communauté, dans une situation de communication. De ce fait, les signifiants ne pas libres, ils sont imposés.

2-2-2- le signe non linguistique

Le signe non linguistique fait référence à tout signe qui n'est pas lié à la langue ou au langage. Il s'agit d'un moyen de communication qu'utilise des éléments visuels, auditifs, gestuels ou tactiles pour transmettre un message ou une signification.

2-2-2-1- le signe iconique

Comme Martine Joly affirme :

" nous retrouvons là, la notion de ressemblance comme conformité à des attentes historiquement et socio-culturellement déterminées et variables [...] ainsi que la notion de ressemblance comme effet d'une transformation socio-culturellement codée de stimuli sensoriels " (Martine J. , 2002, p. 98) .

Donc, le signe iconique est un type de représentation qui suit certaines règles de transformation visuelle il renvoie à l'objet réel.

2-2-2-2- le signe plastique

Le terme plastique est emprunté de Hjelmslev. Le signe plastique est la composante matérielle et visuelle d'un signe visuel. Il joue un rôle essentiel dans le processus d'interprétation des signes iconiques, en interagissant avec d'autres types de signes pour créer une signification globale.

Il est important de noter que la relation entre les signes plastiques et les signes iconiques est circulaire et complémentaire. Les signes plastiques contribuent à la construction de la signification des signes iconiques, tandis que les signes iconiques renforcent et enrichissent la signification des signes plastiques.

3- l'image comme un signe

Du grec eikon = l'image, donc l'image est un signe iconique plus abordable que le signe arbitraire linguistique.

Il y a plusieurs sens du mot "image", il se dépend à son usage dans des différents domaines c'est :

"la production mentale d'une perception (ou impression) antérieure, en l'absence de l'objet extérieur, elle est la représentation (d'un objet) par les arts graphiques ou plastiques" (Robert P. d., 1985 , p. 542)

C'est-à-dire, l'image est une représentation visuelle d'un objet.

Donc, l'image avec toutes ses formes du dessin et ses différentes couleurs attractives présente un message visuel qui attire l'attention de l'internaute qui l'intègre dans son monde numérique.

3-1- l'image dénotée

La dénotation est la signification fixée d'un signe donné, selon. (linguistique)

"La dénotation est l'élément stable, non subjectif et analytique hors du discours, de la signification d'une unité lexicale".

3-2- l'image connotée

Au contraire de la dénotation, la connotation dépend du contexte et elle correspond au sens implicite.

"La connotation est alors ce qui la signification a de particulier à un individu ou un groupe donne à l'intérieur de communauté" (linguistique.)

3-3- l'image comme un moyen de communication

Avec l'essor du numérique, les images se sont omniprésentes dans notre société moderne et sont devenues un moyen de communication à part entière au même titre que le texte que ce soit dans la publicité, les médias, l'art..., car elles jouent un rôle central dans la communication visuelle et permettent de simplifier et de synthétiser l'information complexe et captent l'attention de l'internaute et facilitent la compréhension.

Donc, l'image occupe une place essentielle dans la communication contemporaine en complétant ou en remplaçant du texte permettant de véhiculer des messages de manière plus efficace et plus attractive.

4-Rapport texte/image

L'image et le texte sont deux modes d'expression complémentaires de communiquer et de transmettre de l'information. Ils peuvent être utilisés seuls ou de manière combinée pour créer du sens. Lorsqu'ils sont utilisés ensemble, l'image et le texte se complètent et se renforcent mutuellement ce qui permettent une communication plus riche et efficace.

CHAPITRE II

Facebook, un réseau social.

1-Les TIC et la communication numérique

L'internet devient une activité indispensable dans notre vie quotidienne et elle s'augmente jours après jours avec le développement des technologies d'information et de la communication qui a permis à l'apparition d'un nouveau mode de communication plus facile et plus rapide, à travers les réseaux sociaux (Facebook, Whats App, Twitter, Viber, Instagram, Skype...), ce qu'on appelle "la communication numérique" qui est définie par (Marococcia, 2016, p. 16) comme suit :

"La communication numérique revoie à toute forme d'échange communicatif dont les messages sont véhiculés par les réseaux télématiques, c'est-a-dire basés sur la combinaison de l'information et de la télécommunication, du minitel à la téléphone mobile, en passant par l'internet. La communication numérique est donc le terme générique englobant divers types de situations de communication interpersonnelle (privée ou publique) par courrier électronique, messagerie, instantanée, forums, tchats, plateformes de réseaux sociaux, etc." (Marococcia, 2016, p. 16)

1-1-Qu'est-ce qu'un Facebook ?

Facebook est un réseau social en ligne appartenant à Meta qui été fonde en 2004 par Mark Zuckerberg et ses camarades de l'université Harvard. Initialement réservé aux étudiants de cette université, il s'est ensuite ouvert à d'autres universités américaines avant de devenir accessible à tous.

Cette plateforme en ligne permet à ses utilisateurs de créer un profil personnel, ajouter des amis, publier des statuts, des photos et des vidéos, des fichiers et des documents, commenter et aimer les publications d'autres utilisateurs, rejoindre et crier des groupes, d'échanger des messages et d'utiliser une variété d'application sur une variété d'appareils.

1-2-Publication Facebook

Publication Facebook est une fonctionnalité qui permet aux utilisateurs de partager du contenu, tels que des photos, des vidéos, des liens et des statuts avec leurs amis et leur réseau

Pour publier sur Facebook, l'internaute peut choisir qui peut voir sa publication en utilisant les opinions de confidentialité. En plus de publier du contenu, il peut également ajouter des émojis, des étiquettes d'emplacement, des hashtags à ses publications pour les rendre plus interactives.

1-3-Commentaire de Facebook

Un commentaire Facebook est une courte réaction ou message laissé par un utilisateur sous une publication (post, photo, vidéo,etc.) sur le réseau social Face book .Ces commentaires Facebook sont une fonctionnalité importante du réseau social, car ils permettent aux utilisateurs d'engager un dialogue, de partager leurs points de vue et de créer une dynamique autour des contenus partagés.

2-Les représentations iconiques dans les commentaires Facebook

Il y a 06 catégories de représentations iconiques pouvant être employées dans l'interaction en ligne Selon Herring et Dainas (2017).

1- les émoticônes : sont des représentations d'expressions faciales formées par des symboles graphiques disponibles sur un clavier.

2- les émojis : sont des petites icônes digitales, qui peuvent représenter toutes sortes de choses, des visages, des objets, des animaux, . . .etc.

3- les autocollants : sont des petites images sous formes diverses pouvant intégrer du texte. Elles représentent elles représentent la plupart du temps les expressions faciales et les personnages.

4- les Gifs : (Graphics Interchange Format), le terme Gif désigne plutôt une image animée souvent extraite de films, de séries ou de dessins animés. Ils ne sont pas disponibles sur Facebook que depuis 2017.

5- les vidéos : on peut insérer directement une vidéo dans le commentaire. Elle apparaît sous forme miniature avec un titre et elle suffit de cliquer sur elle pour jouer la vidéo.

6- les images : c'est la catégorie la plus utilisée. Elles sont utilisées sous formes d'images fixes, de photos ou dessins qui apparaissent sous formes de fichier carré ou rectangulaire

Chapitre III

Description et analyse des icônes sélectionnées

1. Cadre méthodologique

Dans ce chapitre, nous aborderons la partie pratique de notre travail. En premier lieu, nous allons tenter d'analyser les commentaires iconiques sur une page facebook.

Puis, nous présenterons notre corpus de recherche qui est un ensemble de commentaires des internautes algériens sur la page facebook. Ces commentaires se caractérisent par l'utilisations des représentations iconiques qui sont le thème de notre étude. Nous terminerons par une synthèse des résultats retenus de l'analyse de notre corpus.

1.1. Fiche signalétique de la page choisie

Nom de la page : Femme Algérienne Actuelle

Web site : [https : // www.facebook.com/FemmeAlgérienne.Actuelle](https://www.facebook.com/FemmeAlgérienne.Actuelle)

Date de création de la page : 05 novembre 2016

Nombre d'abonnés : 3.2 M J'aime. 3.4M Followers

2. Présentation et description du corpus

Nous avons sélectionné des commentaires contenant des représentations iconiques et des commentaires contenant des icônes insérés dans des énoncés. Tous ces commentaires sont extraits des interactions échangées entre les utilisateurs du facebook de la page " Femme Algérienne Actuelle". C'est une page très célèbre, créée le 06 novembre 2016 et compte plus de 03 millions d'abonnés.

Notre choix de page tient du fait qu'il s'agit d'une page célèbre, un espace virtuel ouvert à tous les utilisateurs du facebook pour partager leurs idées sur des sujets divers : actualité, politique, beauté, cuisine, . . . etc.

Le nombre des abonnés de la page est relativement important ce qui permet de trouver des commentaires nombreux convenables à notre objet d'étude.

Dans notre corpus, nous avons sélectionné des commentaires électroniques qui contiennent des icônes de diverses formes.

Après un long travail de tri et de sélection fait par le procédé d'une capture d'écran et à l'aide d'une tablette tactile, nous avons sélectionné 03 publications et 18 commentaires et nous avons caché les pseudonymes des commentateurs.

3. l'analyse des publications et des commentaires

3.1. La première publication



Présentation de la publication

Dans cette publication il y a une interrogation posée en arabe par l'admin : elle pose la question suivante : quel est le plus grave pour l'homme : mentir ou cacher la vérité...! C'est un sujet très important dans notre société.

Commentaire 01



commentaire 01

Les 2 🤔

Description du commentaire

Dans ce commentaire, on a utilisé un émoji d'un visage désemparé qui a l'air fatigué frustré ou épuisé, à la fin de l'énoncé.

Interprétation

L'internaute dit que les deux (mentir et cacher la vérité) sont les deux graves et font du mal aux personnes. Il est fatigué et il souffre des deux.

Commentaire 02



commentaire 02

المرض



3 a J'aime Répondre 1 🤔

Description

L'internaute, dans ce commentaire, a commenté par une image d'un singe assis, avec un regard pensif. Le singe a l'air triste et déprimé. L'arrière-plan est flou et contient des couleurs vertes et bleues. l'image est probablement une métaphore de la tristesse et de la solitude.

Interprétation

A travers les éléments de ce commentaire, l'internaute veut dire peut être que la maladie est pire et plus grave que " mentir" ou "cacher la vérité", peut -être parce que lui ou un de ses proches souffre d'une maladie grave.

Commentaire 03



Description

l'internaute a utilisé dans son commentaire deux types d'icônes l'une est un émoji qui représente un visage souriant avec des larmes de joie, on l'utilise souvent pour exprimer un rire intense et incontrôlable et qui est associé à quelque chose de drôle ou absurde et l'autre une image qui montre une illustration simple et mignonne d'un personnage cartoon assis sur un canapé rose avec un sourire, tout en buvant quelque chose, ce personnage a une apparence ronde et adorable avec un visage exprimant un certain contentement ou amusement. L'image est accompagnée d'un texte en arabe "mal de dent et faim à minuit".

Interprétation

Dans ce commentaire le texte, les émoticônes et l'image ne reflètent pas la même émotion. Nous remarquons que l'énoncé du commentaire décrit une situation douloureuse alors que l'internaute utilise un emoji d'un visage souriant avec des larmes de joie et une image de style enfantin, doux et réconfortant évoquant la tranquillité et le bien-être. L'usage de ces icônes dans ce commentaire indique un paradoxe sémantique, l'énoncé du commentaire se rapproche plus à une plainte qu'à une blague alors que les icônes expriment un état rigolo.

L'emploi de ces icônes permet à l'internaute d'indiquer la dimension ironique de son commentaire.

Commentaire 04



Description

Le commentateur a utilisé un emoji représentant deux doigts qui forment le signe V. Cet emoji exprime la victoire et la paix.

Interprétation

L'emoji de deux doigts est utilisé dans ce commentaire pour désigner le nombre "02" pour dire peut être que mentir ou cacher la vérité sont tous les deux très graves.

Commentaire 05



Description

Dans le commentaire n=°05, le commentateur a utilisé un Gif représentant un extrait d'un film d'un acteur américain. L'acteur est assis à une table et boit quelque chose dans une tasse. Il a l'air éreinté (fatigué) et ennuyé.

Interprétation

A travers ce commentaire, nous pouvons comprendre que cet internaute est épuisé car il souffre à cause de ces deux fléaux (mentir et cacher la vérité). Donc, il répond à la publication en disant que les deux (mentir et cacher la vérité) sont très graves.

Commentaire 06



Description

Dans le commentaire N=°06, on a utilisé un émoji représentant un cœur rouge et brisé en deux. L'émoji est répété 4 fois après un énoncé verbal arabe ; sa traduction en français est "cacher la vérité."

Interprétation

Le cœur brisé est le symbole de tristesse, de perte ou de chagrin d'amour. Son utilisation dans ce commentaire exprime la douleur émotionnelle due à une expérience triste vécue par le commentateur à cause du fait de cacher une vérité. Et pour cela ce commentateur voit que "cacher la vérité est plus grave que "mentir".

Commentaire 07



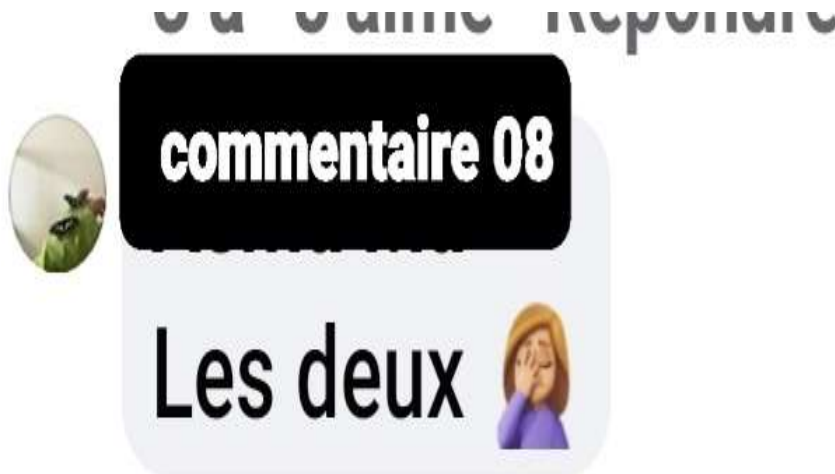
Description

Le commentateur a écrit un énoncé suivi par 03 émojis de visages qui pleurent. Il a aussi utilisé une image qui montre une femme dans une situation inconfortable. La femme a un visage déformé (avec une grimace), des yeux fermés, une bouche serrée et ses joues sont gonflées, ce qui donne un effet humoristique à l'image.

Interprétation

En se basant, sur les trois éléments constituant ce commentaire, nous trouvons que ce commentateur veut dire que le fait de marcher en portant des chaussures trop serrées est plus grave que mentir ou cacher la vérité, ou peut-être qu'il voulait faire une sorte de comparaison entre les deux maux. Ça doit être sûrement une ressemblance.

Commentaire 08



Description

Dans ce commentaire, le commentateur a employé l'emoji " main sur la paume" qui représente une femme avec le bras replié vers la tête, la paume de la main appuyée sur le front en fermant les yeux. Cet emoji exprime l'embarras et la frustration.

Le commentaire comprend aussi un énoncé écrit en français : "les deux"

Interprétation

La personne qui a écrit ce commentaire voulait peut être dire dire qu'il est frustré des deux cités dans la publication. Donc, pour lui," mentir" et "cacher la vérité" les deux sont très graves.

3.2. La deuxième publication

Présentation de la publication

Cette publication montre une représentation humoristique de la carte d'Algérie pleine d'étoiles. La carte est accompagnée par des énoncés écrits en arabe traduits comme suit : l'Algérie actuellement et on te dit qu'il lui a acheté une étoile dans le ciel.

La publication traite un thème d'actualité. C'est un jeune Algérien qui a acheté une étoile dans le ciel pour sa mariée ce qui a suscité une large réaction sur les réseaux sociaux.



Commentaire 01



Description

Le commentaire montre une représentation humoristique d'une scène nocturne avec un ciel étoilé et une lune en croissant. Il y a des prénoms féminins arabes écrits sur les étoiles. Le texte en haut de l'image dit : "le ciel actuellement" avec un émoji de visage pleurant.

Interprétation

L'utilisateur de ce commentaire veut dire que toutes les femmes algériennes espèrent recevoir des étoiles offertes par leurs maris sur lesquelles écrits leurs prénoms. En utilisant cette image humoristique, ce commentateur trouve ce geste est insolite et drôle.

Commentaire 02



Description

Le commentaire est représenté sous forme d'un texte suivi d'un emoji d'un visage qui rit avec les larmes et un autre emoji d'une étoile de couleur jaune.

Interprétation

L'utilisation de ces emojis (étoile et le visage qui rit) explique que l'utilisateur trouve que le geste d'offrir une étoile dans le ciel par l'homme à sa mariée est drôle et bizarre.

Commentaire 03



Description

Ce commentaire contient une image qui montre une grande étoile artificielle jaune portée sur un camion vert. L'image contient un texte en arabe qui désigne " ma commande est arrivée".

Interprétation

L'image choisie par ce commentateur est humoristique pour dire que cette histoire est insolite.

Commentaire 04



Description

L'image de ce commentaire montre un astronaute qui prend la lune par une corde. Elle contient aussi une phrase écrite en arabe dialectal et suivie de deux émojis d'un visage qui rit. La phrase signifie " mourez (de jalousie), mon mari m'a acheté la lune.

Interprétation

L'utilisation de la lune dans cette image explique que cette personne trouve que ce jeune marié a exagéré par son geste (l'ironie).

Commentaire 05



commentaire 05



Description

L'image montre une étoile de mer artificielle de couleur rose, posée sur un drap vert.

Interprétation

La personne qui a posté cette image veut dire qu'elle aussi a reçu une étoile . cette image représente une manière d'ironiser sur l'histoire drôle et bizarre.

3.3. Troisième publication :



Présentation de la publication

Dans cette publication, l'un des responsables de la page a posé une interrogation (écrite en arabe dialectal) aux abonnés de la page traduite comme suit :

"Dis-moi ce que tu sens quand le jeudi arrive". Le texte est suivi par 03 émojis : émoji d'un singe cache ses yeux par ses mains, une fleur et un émoji d'un visage avec des yeux sous forme de cœurs rouges.

Commentaire 01



Description

L'image utilisée dans ce commentaire montre un garçon qui a un large sourire, des yeux brillants et fait ses gestes expressifs par ses mains. L'expression du visage et le langage corporel du garçon suggèrent qu'il est heureux, joyeux et positif.

L'image comporte aussi un énoncé qui signifie " magnifique".

Interprétation

A partir de ce commentaire, nous trouvons que cette personne est très heureuse et joyeuse de l'arrivée du jeudi.

Commentaire 02



Description

pour donner son avis, cette personne a écrit un commentaire et a inséré une image représentant un personnage animé vetu d'une chemise rouge. Ce personnage affiche une expression joyeuse et exubérante .

L'image est accompagnée par un texte écrit qui signifie " week-end pas de travail...fort"

Interprétation

A travers de son commentaire, cette personne exprime son bonheur et joie de l'arrivée du jeudi parceque c'est sa journée de repos, le jeudi : pas de travail, c'est un jour repos.

Commentaire 03



Description

Deux émojis utilisés dans ce commentaire, l'un est un émoji "visage souriant aux yeux de cœurs" qui exprime l'amour, l'autre un émoji "visage rasséréné" (soulagé 'rassuré), heureux .

Interprétation

D'après ce commentaire, nous constatons que cette personne est très heureuse et réconfortée de l'arrivée du jeudi. Pour elle jeudi égale bonheur. Peut être c'est sa journée de repos, ou il est une journée spéciale pour elle (bon souvenir, fête d'anniversaire,...etc.

Commentaire 04



Description

Le commentaire se compose de deux éléments, un groupe nominal "la charge" et un émoji visage épuisé.

Interprétation

Contrairement aux commentaires précédents, cette personne exprime sa fatigue due à la charge dans son travail, peut-être qu'a beaucoup de travail le jeudi.

Commentaire 05



Description

Le commentaire comporte deux éléments : un énoncé écrit et un Gif provenant de la plateforme Tenor, d'une fillette qui porte des lunettes de soleil et danse en souriant.

Interprétation

Le commentaire exprime une réaction positive et humoristique à la publication, signifie aussi que ce commentateur est très content de l'arrivée du jeudi à des raisons personnelles. (peut être que cette petite va se régaler en sortant de la maison et nous supposons que le commentateur est une femme d'après la photo de profil, nous supposons aussi qu'elle va faire sortir sa petite en promenade " et c'est la joie des deux")

4. Résultats d'analyse de corpus

Après avoir effectué une analyse des représentations iconiques dans les commentaires de notre corpus, nous avons constaté que :

Le recours à l'image n'est pas aussi fréquent qu'on pourrait le penser et que les modalités verbales sont encore largement préférées par les utilisateurs. Même la nature des femmes (elles adorent parler) explique l'utilisation restreinte des icônes .

L'utilisation des icônes dans les commentaires se diffère d'une personne à une autre et d'un thème à autre.

Les émojis représentent la catégorie des icônes la plus utilisée. Ils sont fréquemment employés associés à un texte dont la place se diffère de leur fonction qui est souvent d'appuyer une réaction émotionnelle déjà explicitée dans ce texte. Les émojis sont très pratiques lors des échanges en ligne, car les messages textes peuvent parfois être mal interprétés.

L'image (dessin, photo,..) occupe la deuxième place par rapport aux émojis. L'analyse de ces images ne se base pas seulement sur ce qu'on voit directement, mais aussi dépend du contexte de la société au moment de la publication (exemple de la deuxième publication).

Les images analysées dans notre corpus sont humoristiques, elles reflètent des traits culturels, sociaux ou historiques et qui sont liés au contexte dans lequel elles sont produites et elles peuvent révéler des éléments de la culture ou de l'époque. Par exemple, les commentaires de la troisième publication indiquent que les Algériens sont feignants et paresseux.

L'utilisation intéressante des Gifs qui sont extraits des films américains ou français reflète la richesse culturelle et linguistique des Algériens.

Il n'y a pas d'émoicônes dans l'échantillon car ils se sont automatiquement transformés en émojis.

CONCLUSION

CONCLUSION

Aujourd'hui, l'icône est devenue un moyen de communication très important, c'est dans ce sillage que notre problématique est : " Les représentations iconiques des internautes algériens dans les commentaires des réseaux sociaux; pour une étude sémiolinguistique : cas de la page facebook "Femme Algérienne Actuelle"

L'objectif de notre travail était de faire une analyse sémiotique des représentations iconiques en vue de connaître leur rôle dans les commentaires des Algériens sur les réseaux sociaux. Nous avons opté pour l'approche sémiotique de Martine Joly pour approfondir notre compréhension de l'usage et du rôle de ces représentations iconiques.

Notre étude est portée essentiellement sur l'analyse des commentaires relevés de la page facebook "Femme Algérienne Actuelle", nous nous sommes interrogées sur les différents types de représentations iconiques utilisés par les Algériens pour exprimer leurs attitudes et leurs opinions dans les commentaires des réseaux sociaux.

Notre travail est organisé en trois chapitres. Le premier chapitre est consacré au cadre théorique relatif à l'approche sémiotique général. Dans le deuxième chapitre, nous avons abordé l'influence du développement des TIC sur les modes de communication et par conséquent sur l'utilisation des icônes dans les interactions sur les réseaux sociaux.

Enfin, dans le dernier chapitre, nous avons tenu compte de la description et de l'analyse de notre corpus représentatif formé de 03 publications et 18 commentaires contenant des représentations iconiques diverses tirées de la page facebook citée en haut; et nous avons clôturé notre travail par une analyse des résultats obtenus.

L'analyse de notre corpus a montré que :

Le texte et l'image sont deux modes de communication complémentaires et indépendants à la fois.

L'utilisation des images augmente de plus en plus dans les réseaux sociaux car elles attirent l'attention des utilisateurs et permettent de les capter rapidement.

Les émojis constituent le moyen le plus usuel et le plus efficace pour les utilisateurs, ils leur offrent un espace libre pour mieux exprimer leurs sentiments et leurs émotions, servir à

transcrire leurs intentions et transmettre ce que les mots n'arrivent pas à traduire dans le contexte numérique.

La diversité des formes des représentations iconiques dans les commentaires des Algériens sur les réseaux sociaux fait appel à des références culturelles et reflète une personnalité ouverte, confiante, sociable, créative et indépendante d'esprit.

En outre, nous signalons que nous avons rencontré des obstacles au cours de la réalisation de notre travail ; entre autre, la non-disponibilité des références et dans la disponibilité de la page sur laquelle nous avons travaillé a été signalée et fermée plusieurs fois, mais après avoir commencé notre travail, nous n'avons pas pu l'arrêter et nous nous sommes contentées de ce que nous avons trouvé sur cette page.

Enfin, nous espérons que nous avons enrichi les études faites sur le sujet de l'interaction dans la communication numérique par de nouvelles pistes et nous souhaitons que ce travail de recherche ouvre des fenêtres à une étude plus vaste sur le rôle et l'effet des représentations iconiques dans la communication numérique.

BIBLIOGRAPHIE

BIBLIOGRAPHIE

Ouvrages :

DE SAUSSURE Ferdinand; cours de linguistique générale P.33.

ECO Umberto (1988-1971) le signe Ed. LABOR. Bruxelles.

Joly Martine . l'image et les signes . France, Juin 2005

Marococcia, M. (2016). Analyser la communication numérique écrite. .

PEIRCE Charles Sandres, écrit par le signe, Paris, Seuil 1978

Dictionnaires :

- Dictionnaire de linguistique, Paris, Larousse 1994.

- Poche de Micro Robert, dictionnaire de Français Primordial. Tome I . Brodrant et Taupin
France 1985 p 542

Mémoires :

- **BENACHOURA** Saida Amel " Approche sémiotique des images publicitaires de certains logos diffusés dans les revues : Studio, Magazine, Science et vie, Top santé",

- BOULOUIKA Sihem, MERADJI Meryem "l'usage des émoticônes dans le langage SMS chez les étudiants de français Master 2, Sciences de langage : analyse sémiolinguistique ", mémoire de Master 2 Science de langage, sous la direction de Mme.Mehila- Ghimouze Manel. Université de Jijel 2017/2018.

mémoire de Master 2, Science de langage sous la direction de Mme.SMAIAH Fatima, Université de Ouargla (2019-2020).

- LARBI Meriem " Analyse sémiologique des affiches de sensibilisation : L'immigration clandestine" mémoire de Master 2, Science de langage sous la direction de Mme.BELAMRIA Nadia, Université de Mostaganem (2018-2019).

Articles :

- BARTHES, R. (1967). "présentation" In communication. n=4 : p1.

- BERKANE Mohamed Ali. Doctorant à l'université de Boumerdes, Laboratoire LESMS Algérie " Emoticônes et communication numérique : Analyse sémiotique comparative de trois symboles émotionnels". Magazine El-Mieyar N=°2 P 28. 2024.

- BOUKOUS. H. Cours de .I.L.G Université de Constantine -1-

- GILLE Quentin "Grille d'analyse d'un message visuel " ESA Saint-Luc-SHS/ Sémiologie 2019-20.

- SCHNEEBELI Célia "les modalités iconiques dans le discours médié par ordinateur : du neuf de l'interaction, HAL.ID : halshs-02080588.

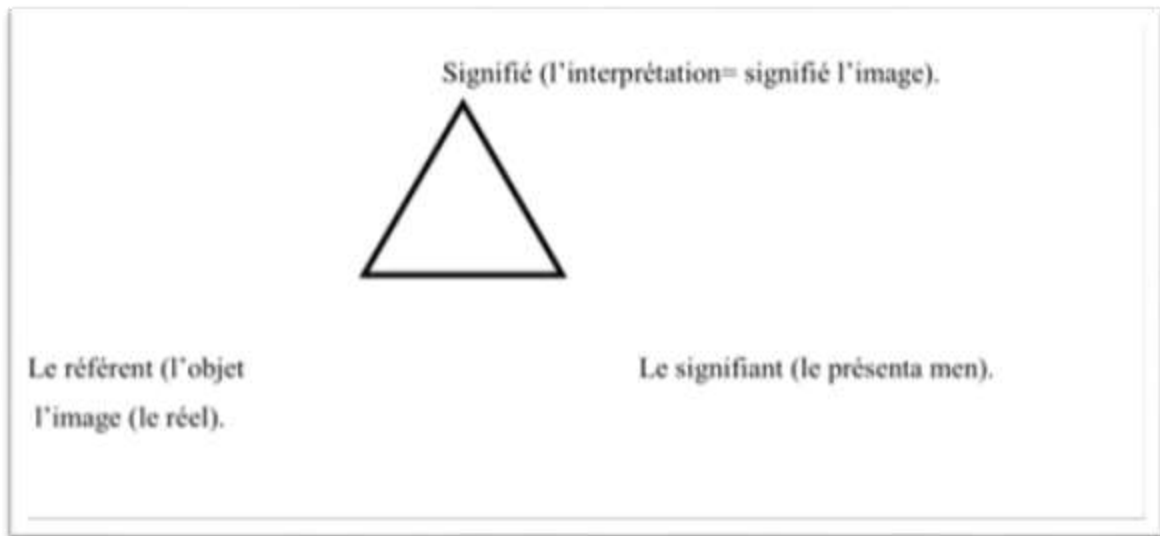
Sites Internet :

-[http : //www.emojiall.com](http://www.emojiall.com).

-[http : //fr wikipedia.org/wiki/facebook//](http://fr.wikipedia.org/wiki/facebook//).

ANNEXES

Annexes



commentaire 01

Les 2 🤔


commentaire 02

المرض



3 a J'aime Répondre 1 🤔


commentaire 03

ضحكة و جوع في نص ليل 🤣



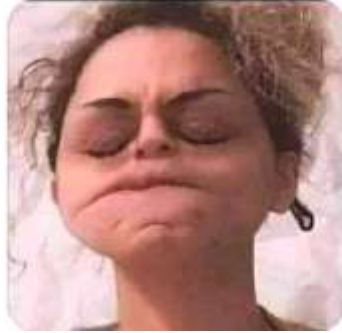
3 a J'aime Répondre 3 🤣





commentaire 07

كي تلبسي صباط مزير ع رجليك
و تمشي بيه 🤔🤔🤔



ou votre repertoire



commentaire 08

Les deux 🙄

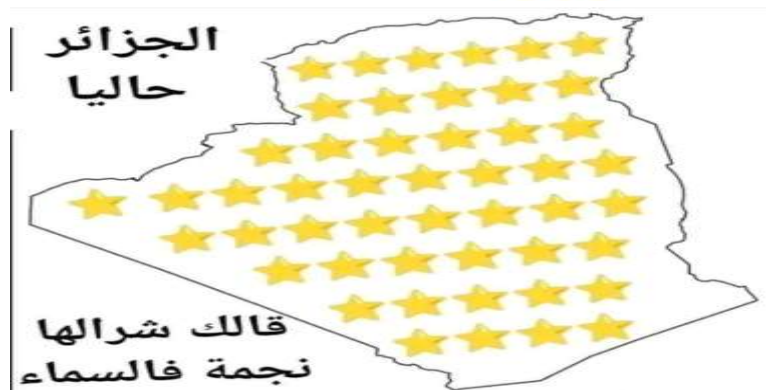


Femme Algérienne Actuelle

4 mai · 🌐



الجزائر حاليا 🤔🤔🤔





commentaire 04



commentaire 05



Publications Plus ▾

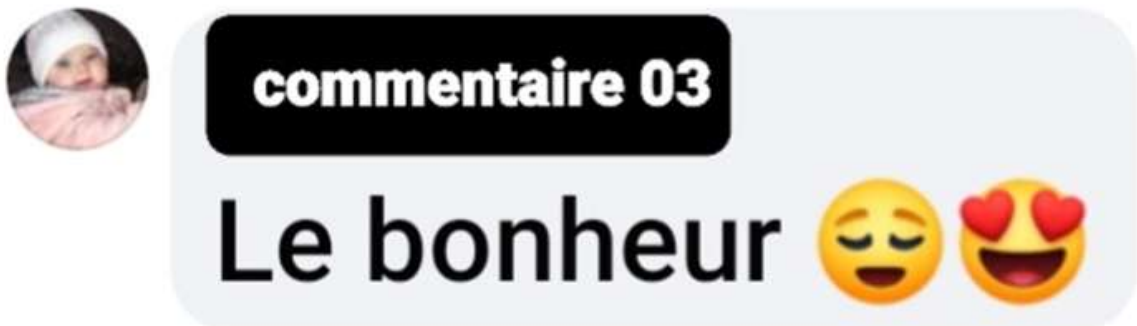
Actuelle
12 nov. 2020 · 🌐

أحكي لي على
شعورك كي يجي
يوم لخميس

🥰 🌸 🙈

👍❤️👍 635 718 commentaires

☰ ○ > ✎





commentaire 04

La charge 🙄



commentaire 05

Ohhhh dik ni3ma yah



Tenor

Résumé

Ce travail s'inscrit dans le domaine des sciences du langage. L'objet de cette recherche est l'usage des icônes dans les commentaires des réseaux sociaux.

La recherche vise à analyser l'utilisation des représentations iconiques dans les commentaires du facebook et de déterminer leur fonction dans la communication numérique afin de mesurer leur impact socioculturel sur la perception publique des internautes algériens.

Les résultats obtenus dans notre recherche ont montré que les commentaires sur facebook sont un champ fertile et riche par les diverses formes de représentations iconiques qui reflètent l'apparence et l'identité socioculturelles des algériens.

Mots clés : commentaire facebook - représentations iconiques – communication numérique - impact –identité socioculturelle.

Abstract :

This work is part of the field of language sciences. The subject of this research is the use of icons in comments on social networks.

The research aims to analyze the use of iconic representations in Facebook comments and to determine their function in digital communication in order to measure their sociocultural impact on the public perception of Algerian Internet users.

The results obtained in our research showed that comments on Facebook are a fertile and rich field for the various forms of iconic representations which reflect the appearance and sociocultural identity of Algerians.

Keywords : Facebook comment - iconic representations - digital communication - impact - sociocultural identity.

ملخص :

هذا العمل يندرج ضمن مجال علوم اللغة وموضوع هذا البحث هو استعمال التمثيلات الايقونية في التعليقات على شبكات التواصل الاجتماعي .

هذا البحث يهدف الى تحليل استعمال مختلف التمثيلات الايقونية في التعليقات على صفحات الفيسبوك و تحديد وظيفتها في الاتصال الرقمي و تأثيرها الاجتماعي و الثقافي على النظرة العامة لمستعملي الانترنت الجزائريين .

النتائج المستخلصة من بحثنا هذا تظهر ان التعليقات على الفيسبوك حقل خصب و غني بمختلف انواع التمثيلات الايقونية التي تعكس المظهر و الشخصية الاجتماعية والثقافية للجزائريين.